

SONY®

Gebruikershandleiding

Stereo Bluetooth™ Headset
SBH50

Inhoudsopgave

| | |
|---|-----------|
| Stereo Bluetooth™ Headset Gebruikershandleiding..... | 3 |
| Inleiding..... | 4 |
| Functieoverzicht..... | 4 |
| Overzicht hardware..... | 4 |
| Overzicht statuspictogrammen..... | 5 |
| Basisprincipes..... | 6 |
| De batterij opladen..... | 6 |
| De headset in- en uitschakelen..... | 6 |
| Het scherm inschakelen..... | 6 |
| Het volume aanpassen..... | 6 |
| Menuopties..... | 6 |
| De headset resetten..... | 7 |
| Aan de slag..... | 8 |
| Uw headset voorbereiden op gebruik met een Android™ - apparaat..... | 8 |
| Uw headset voorbereiden op gebruik met een niet-Android™ - apparaat..... | 9 |
| Uw headset gebruiken..... | 10 |
| Uw headset gebruiken om telefoongesprekken te verwerken..... | 10 |
| Uw headset gebruiken voor het afspelen van muziek..... | 11 |
| Uw headset tegelijkertijd met twee apparaten gebruiken..... | 11 |
| Uw headset gebruiken om gebeurtenismeldingen te bekijken..... | 12 |
| De functie Tekst naar spraak gebruiken..... | 12 |
| Juridische informatie..... | 14 |
| Declaration of Conformity forSBH50..... | 14 |

Stereo Bluetooth™ Headset

Gebruikershandleiding



Inleiding

Funcctieoverzicht

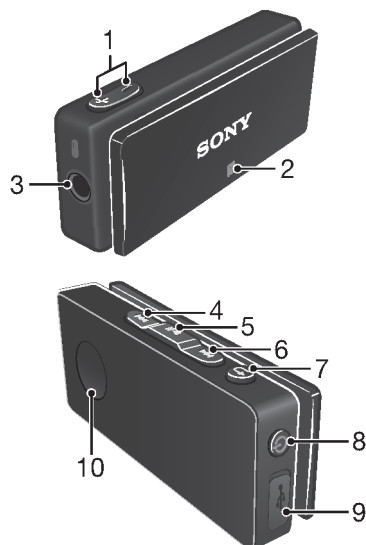
Uw Stereo Bluetooth™ Headset SBH50 is ontworpen om het leven onderweg gemakkelijker te maken. U kunt hem gebruiken in combinatie met een Android™-apparaat zoals een telefoon of een tablet, of met een apparaat dat Bluetooth™ ondersteunt zoals een niet-Android telefoon, een computer of een muzikspeler. Bij koppelen met een compatibel apparaat kunt u de headset gebruiken om een aantal of alle van de volgende handelingen te verrichten:

- Inkomende oproepen verwerken, bijvoorbeeld een binnenkomende oproep beantwoorden of afwijzen.
- Muziek streamen vanaf een apparaat dat muziek afspeelt.
- Een nummer rechtstreeks kiezen vanaf het oproeplogboek van de headset.*
- Meldingen over gebeurtenissen weergeven zoals SMS-berichten, e-mails, herinneringen aan agendagebeurtenissen en updates van sociale netwerkdiensten*.
- Meldingen over gebeurtenissen hardop laten lezen*.
- Andere basistaken verrichten, zoals tijd aangeven.

U kunt de headset ook als FM-radio gebruiken.

* Deze functies werken alleen als u een Android™-apparaat gebruikt dat de betreffende functies ondersteunt, zoals gespreksafhandeling en SMS-berichten. Verder moeten de applicaties Smart Connect en Stereo Bluetooth™ Headset SBH50 op het Android™-apparaat geïnstalleerd zijn.


Overzicht hardware



| | | |
|---|--------------------|--|
| 1 | Volumeregeling | Indrukken om het volume aan te passen. |
| 2 | NFC-detectiegebied | Raak dit gebied aan met andere apparaten tijdens NFC-transacties. |
| 3 | Headsetaansluiting | Ingang van 3,5 mm voor bedrade koptelefoons. |
| 4 | Toets Volgende | Indrukken om: <ul style="list-style-type: none">• Naar het volgende menu-item te gaan.• Naar de volgende track te gaan. |

- De FM-frequentieband in stappen van 0,1 MHz te verhogen.

Ingedrukt houden om de frequentieband te verhogen om een zender te zoeken.

5 Toets afspelen / selecteren 

Indrukken om:

- De laatst gebruikte media af te spelen of te pauzeren.
- Menu-items te selecteren.
- Nieuwe gebeurtenismeldingen weer te geven.


Ingedrukt houden om de microfoon tijdens een gesprek te dempen.

6 Toets Vorige 

Indrukken om:

- Naar het vorige menu-item te gaan.
- Naar de vorige track te gaan.
- De FM-frequentieband in stappen van 0,1 MHz te verlagen.

Ingedrukt houden om de frequentieband te verlagen om een zender te zoeken.

7 Toets Vorige / Menu 

Indrukken om:

- Het menu te openen of te sluiten.
- Een stap terug te gaan.

8 Voedingstoets 

Ingedrukt houden om de headset in of uit te schakelen.

Wanneer de headset is uitgeschakeld, drukt u gedurende 15 seconden om de headset te resetten.

9 Micro-USB-poort

Sluit de kabel aan om de batterij op te laden.

10 Actietoets 

Indrukken om inkomende oproepen te beantwoorden.

Ingedrukt houden om inkomende gesprekken te weigeren

Overzicht statuspictogrammen

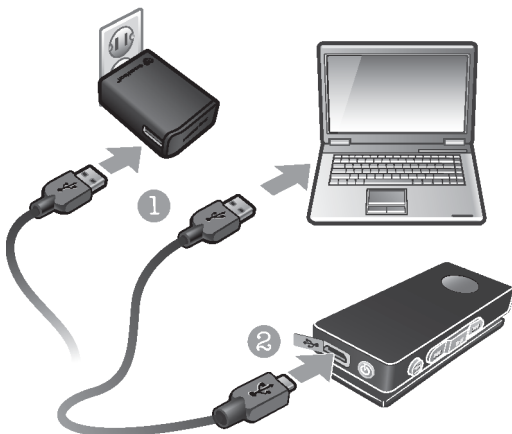
| | |
|---|-----------------------------|
|  | Laadniveau batterij |
|  | De batterij wordt opgeladen |
|  | Inkomend gesprek |
|  | Uitgaand gesprek |
|  | Lopend gesprek |
|  | Indicator volumeniveau |
|  | De microfoon is gedempt |

Basisprincipes

De batterij opladen

Voordat u de Stereo Bluetooth™ Headset SBH50 voor de eerste keer gebruikt, moet u deze ongeveer 2,5 uur laten opladen. Sony-laders worden aanbevolen.

De headset opladen



- 1 Sluit een uiteinde van de USB-kabel aan op de lader of op de USB-poort van een computer.
- 2 Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op de Micro-USB-poort van uw Stereo Bluetooth™ Headset SBH50-apparaat.

De headset in- en uitschakelen

De headset inschakelen

- Houd de voedingstoets  ingedrukt tot het display wordt ingeschakeld.

De headset uitschakelen

- Houd de voedingstoets  ingedrukt tot het display wordt uitgeschakeld.

Het scherm inschakelen


Het scherm op de Stereo Bluetooth™ Headset SBH50 wordt na een korte periode uitgeschakeld als u de headset niet gebruikt. Hiermee wordt de batterij gespaard en worden uw persoonlijke gegevens beschermd.

Het display inschakelen wanneer het is uitgeschakeld

- Druk op een toets op de headset.

Het volume aanpassen

Het volume van de oproep of de muziek wijzigen

- Druk tijdens een oproep of tijdens het beluisteren van muziek op de toets voor de volumeregeling  omhoog of omlaag.

Menuopties




De volgende menu-opties zijn beschikbaar op uw headset:





| | |
|---|---|
|  | Instellingen bewerken |
|  | Nieuwe gebeurtenissen weergeven |
|  | Muziek afspelen van een compatibel apparaat |
|  | Het oproeplogboek weergeven |
|  | Afspelen van de FM-radio |

- ! De pictogrammen voor nieuwe gebeurtenissen en het oproeplogboek verschijnen alleen als de headset is gekoppeld en verbonden met een Android™-apparaat waarop de applicatie Stereo Bluetooth™ Headset SBH50 is geïnstalleerd.

Het menu openen

- Druk op een toets om het headsetdisplay in te schakelen en druk vervolgens op de menutoets .







Navigeren door het menu

- 1 Nadat u het headsetmenu hebt geopend, drukt u op de toets Volgende  of Vorige  om door de verschillende menuopties te navigeren.
- 2 Druk op de toets Selecteren  om de menuoptie die u hebt geselecteerd te openen of druk op de toets Vorige  om één stap terug te keren.

De headset resetten

Reset de headset als deze vreemd gedrag vertoont. Door de headset te resetten, verwijdert u alle informatie over gekoppelde apparaten.

De headset resetten

- 1 Zorg dat de headset is uitgeschakeld.
 - 2 Houd de voedingstoets  ingedrukt tot het pictogram voor fabrieksinstellingen herstellen  verschijnt op het scherm van de headset.
 - 3 Druk op de toets Volgende  of Vorige  om ✓ te selecteren en druk vervolgens op de toets Selecteren .
- ! U kunt de optie fabrieksinstellingen herstellen ook bereiken door op te klikken .

Aan de slag

Uw headset voorbereiden op gebruik met een Android™-apparaat



Voordat u uw headset kunt gebruiken met een Android™-apparaat, moet u het volgende doen:

- De applicatie Smart Connect installeren op het Android™-apparaat.
- De headset handmatig (met Bluetooth™) of automatisch (met NFC) met het Android™-apparaat koppelen.
- De applicatie Stereo Bluetooth™ Headset SBH50 installeren op het Android™-apparaat.
- Extra applicaties installeren van Google Play™ op het Android™-apparaat om de werking van de headset te optimaliseren.

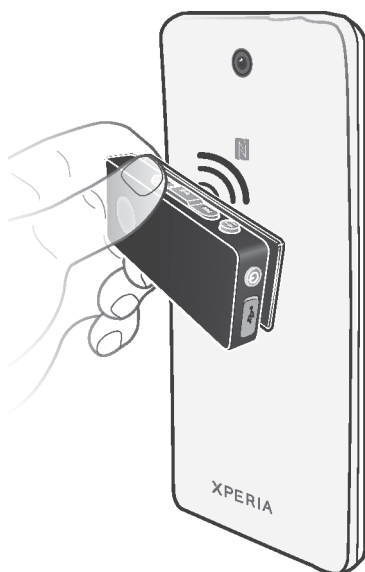
De applicatie Smart Connect installeren op een Android™-apparaat

- 1 Open het hoofdapplicatiemenu van het Android™-apparaat en tik op **Play Store** om de applicatie **Google Play™** te openen.
 - 2 Tik bovenaan rechts op het zoekpictogram en voer "Smart Connect" in het zoekveld in. Tik vervolgens op het zoekpictogram.
 - 3 Tik op **Smart Connect**.
 - 4 Tik op **Downloaden** en vervolgens op **Accepteren en downloaden**.
 - 5 Volg de aanwijzingen op het scherm van uw Android™-apparaat om de geselecteerde applicatie te installeren.
- ! U kunt de applicatie Smart Connect alleen installeren op een Android™-apparaat, zoals een telefoon of een tablet.

De headset handmatig met een Android™-apparaat koppelen

- 1 **Android™-apparaat:** Controleer of de Bluetooth™-functie is ingeschakeld.
- 2 Schakel de headset uit.
- 3 **Headset:** Houd de voedingstoets  ingedrukt tot het Bluetooth™-pictogram  verschijnt.
- 4 **Android™-apparaat:** Scan naar Bluetooth™-apparaten en selecteer Stereo Bluetooth™ Headset SBH50 in de lijst met beschikbare apparaten.
- 5 **Android™-apparaat:** Volg de instructies voor het koppelen op het scherm.

De headset automatisch met een Android™-apparaat koppelen



- 1 **Android™-apparaat:** Controleer of de NFC-functie is ingeschakeld en of het scherm actief en niet vergrendeld is.
 - 2 Houd het Android™-apparaat zodanig tegen de headset aan zodat de NFC-detectiegebieden van de twee apparaten elkaar raken.
 - 3 **Android™-apparaat:** Volg de aanwijzingen voor het koppelen die verschijnen.
- ! Het in deze afbeelding gebruikte apparaat is alleen ter illustratie bedoeld en geeft het feitelijk gebruikte apparaat mogelijk niet exact weer.
- 💡 Zelfs als uw headset is uitgeschakeld, kunt u deze via NFC met een compatibel apparaat koppelen.

De applicatie Stereo Bluetooth™ Headset SBH50 installeren

- 1 Controleer of de applicatie Smart Connect op uw Android™-apparaat is geïnstalleerd.
- 2 Koppel de headset met uw Android™-apparaat.
- 3 Volg de aanwijzingen op het scherm van uw Android™-apparaat om de applicatie Stereo Bluetooth™ Headset SBH50 te installeren.

Nieuwe applicaties voor de headset downloaden en installeren

- 1 Open het hoofdapplicatiemenu van het Android™-apparaat en tik op **Smart Connect > Stereo Bluetooth™-headset SBH50 > Nieuwe gebeurtenissen**.
- 2 Tik op **Applicaties zoeken** of tik op een applicatienaam onder **MIJN APPLICATIES**.
- 3 Volg de aanwijzingen op het scherm van uw Android™-apparaat om de geselecteerde applicatie te downloaden en installeren.

Uw headset voorbereiden op gebruik met een niet-Android™-apparaat

Voordat u uw headset kunt gebruiken met een niet-Android™-apparaat dat Bluetooth™ ondersteunt, moet u het volgende doen:

- De headset handmatig (met Bluetooth™) of automatisch (met NFC) met het andere apparaat koppelen.

De headset handmatig met een niet-Android-apparaat koppelen

- Volg dezelfde procedure die gebruikt wordt om uw headset handmatig te koppelen met een Android-apparaat.

De headset automatisch met een niet-Android-apparaat koppelen

- Volg dezelfde procedure die gebruikt wordt om uw headset automatisch te koppelen met een Android-apparaat.

Uw headset gebruiken

Uw headset gebruiken om telefoongesprekken te verwerken

Gebruik de headset om binnenkomende oproepen te verwerken, bijvoorbeeld om een oproep te beantwoorden of af te wijzen. Het telefoonnummer van de beller verschijnt op het scherm van de headset.

Als u de headset gebruikt met een Android™-apparaat, verschijnt de naam van de contactpersoon die met de oproep is verbonden samen met het telefoonnummer op het scherm van de headset. U kunt het oproeplogboek van de headset ook gebruiken om een nummer te kiezen.


Geluidskwaliteit verbeteren

De Stereo Bluetooth™-headset SBH50 ondersteunt HD Voice, voor een betere geluidskwaliteit tijdens voice calls. De functie is beschikbaar in de applicatie Stereo Bluetooth™ Headset SBH50 op uw Android-apparaat. Om de functie te kunnen uitvoeren, moet het beheerdersnetwerk ook HD voice ondersteunen.





De functie HD Voice inschakelen

- Tik in de applicatie Stereo Bluetooth™ Headset SBH50 op **Afhandeling van gesprekken** het **HD Voice** selectievakje en markeer het.

Een gesprek beantwoorden met de headset

- Druk op de actietoets  wanneer u een beltoon voor een inkomend gesprek hoort.

Een nummer kiezen vanaf het oproeplogboek van de headset

- 1 Druk op een toets om het scherm van de headset in te schakelen en houd de actietoets  ingedrukt om het oproeplogboek te openen.
- 2 Druk op de toets Volgende  of Vorige  om de contactpersoon of het nummer te selecteren dat u wilt bellen en druk vervolgens op de toets Selecteren  om te bellen.


! Om het oproeplogboek rechtstreeks vanuit de headset te openen, moet de applicatie Stereo Bluetooth™ Headset SBH50 zijn geïnstalleerd.

💡 Als u tijdens gesprekken een betere geluidskwaliteit wilt, probeert u de functie HD Voice, die u kunt inschakelen via de applicatie Stereo Bluetooth™ Headset SBH50.

Een gesprek beëindigen



- Druk op de actietoets  tijdens een lopend gesprek.

Een gesprek weigeren


- Houd de actietoets  ingedrukt wanneer u een beltoon voor een inkomend gesprek hoort.

Een tweede gesprek beantwoorden

- Druk tijdens een lopend gesprek op de actietoets  wanneer u een beltoon voor een inkomend gesprek hoort. Het lopende gesprek wordt in de wacht gezet.

💡 U kunt ook op de toets Volgende  of Vorige  drukken om naar een ander gesprek te gaan en het huidige gesprek in de wacht te zetten.

Een tweede gesprek weigeren

- Houd tijdens een lopend gesprek de actietoets  ingedrukt wanneer u een beltoon voor een inkomend gesprek hoort.

De microfoon dempen tijdens een gesprek

- Houd de toets Selecteren (▶||) ingedrukt.

Uw headset gebruiken voor het afspelen van muziek

U kunt muziek van uw telefoon of een ander Bluetooth™-apparaat via de headset afspelen of u kunt met de headset naar de radio luisteren. Voordat u begint, moet u eerst een muziekbron selecteren.

Muziek afspelen van een ander apparaat

- 1 Controleer of de muzikspeler is geopend op het andere apparaat.
- 2 Schakel de headset in.
- 3 Druk op de menutoets (↻) om het menu te openen.
- 4 Druk op de toets Volgende (▶) of Vorige (◀) om 🎵 te selecteren.
- 5 Druk op de toets Afspelen (▶||) om de huidige track af te spelen.

Schakelen tussen tracks

- Druk op de toets Volgende (▶) of Vorige (◀).

Een muziektrack snel vooruit- of terugspoelen

- Houd de toets Volgende (▶) of Vorige (◀) ingedrukt om snel vooruit of terug te spoelen tot u de gewenste positie heeft bereikt.

Naar de FM-radio luisteren

- 1 Schakel de headset in.
- 2 Druk op de menutoets (↻) om het menu te openen.
- 3 Druk op de toets Volgende (▶) of Vorige (◀) om 📻 te selecteren.
- 4 Druk op de toets Afspelen (▶||).

Een radiozender zoeken

- Houd de toets Volgende (▶) of Vorige (◀) ingedrukt terwijl u naar de FM-radio luistert.

De radiofrequentie handmatig wijzigen

- Druk op de toets Volgende (▶) of Vorige (◀) wanneer u de FM-radio beluistert om omhoog of omlaag te gaan in stappen van 100kHz.

Uw headset tegelijkertijd met twee apparaten gebruiken

Uw headset heeft twee verschillende verbindingsmodi: De Multipoint-modus en de Singlepoint-modus. Met de Multipoint-modus kunt u twee verbindingen tegelijk beheren, bijvoorbeeld het afhandelen van gesprekken op één apparaat en het ontvangen van SMS-berichten op een ander apparaat. U moet handmatig overschakelen naar de Multipoint-modus nadat u de headset met een tweede apparaat hebt gekoppeld. Als u stopt met het gebruik van een van de twee apparaten, moet u handmatig naar de Singlepoint-modus schakelen.

De headset onthoudt beide gekoppelde apparaten. U kunt eerder verbonden apparaten eenvoudig opnieuw verbinden door vanuit de Singlepoint-modus terug te schakelen naar de Multipoint-modus. Daarna kan een eerder gekoppeld apparaat automatisch gedetecteerd worden.

Als uw headset is gekoppeld met twee Android™-apparaten, moet u er één selecteren als primair apparaat voor het weergeven van meldingen over gebeurtenissen en het verwerken van gesprekken op uw headset.

- ! U kunt in de Multipoint-modus met maximaal twee apparaten verbinding maken. Als u de headset koppelt met een derde apparaat, wordt de verbinding met het eerste gekoppelde apparaat verbroken.













De headset handmatig met een tweede apparaat koppelen

- Nadat het eerste apparaat handmatig met de headset is gekoppeld, herhaalt u dezelfde beschreven stappen om uw headset handmatig met een ander apparaat te koppelen.













De headset automatisch met een tweede apparaat koppelen

- Nadat het eerste apparaat automatisch met de headset is gekoppeld, herhaalt u dezelfde beschreven stappen om uw headset automatisch met een ander apparaat te koppelen.

Tussen Multipoint- en Singlepoint-modus schakelen

- 1 Zorg ervoor dat uw headset is verbonden met twee apparaten die Bluetooth™ ondersteunen.
- 2 Druk op de menu-toets  om het menu te openen.
- 3 Druk op de toets Volgende  of Vorige  om  te selecteren en druk vervolgens op de toets Selecteren .
- 4 Druk op de toets Volgende  of Vorige  om  te selecteren en druk vervolgens op de toets Selecteren .
- 5 Druk op de toets Volgende  of Vorige  om een optie te selecteren en druk vervolgens op de toets Selecteren .

Een apparaat instellen als primair apparaat


- 1 Druk op de menu-toets  om het menu te openen.
- 2 Druk op de toets Volgende  of Vorige  om  te selecteren en druk vervolgens op de toets Selecteren .
- 3 Druk op de toets Volgende  of Vorige  om  te selecteren en druk vervolgens op de toets Selecteren .
- 4 Druk op de toets Volgende  of Vorige  om het pictogram te markeren voor het apparaat dat u wilt instellen als primair apparaat en druk vervolgens op de toets Selecteren .

Uw headset gebruiken om gebeurtenismeldingen te bekijken

U kunt op het scherm van de headset de volgende soorten meldingen ontvangen van een gekoppeld Android™-apparaat:

- SMS-berichten
 - E-mail
 - Herinneringen agendagebeurtenissen
 - Updates van sociale netwerkdiensten, zoals Facebook™ en Twitter™.
- ! U moet eerst de betreffende applicaties voor SMS-berichten, e-mail, agenda en sociale netwerken voor de headset installeren op uw Android™-apparaat om de hierboven beschreven opties te kunnen gebruiken. Zie *Nieuwe applicaties voor de headset downloaden en installeren* voor meer gedetailleerde informatie.

De gebeurtenismeldingen op de headset weergeven

- Wanneer een melding aankomt, drukt u op de toets Selecteren .

De functie Tekst naar spraak gebruiken

Wanneer de meldingen aankomen op uw Android™-apparaat, kunt u kiezen om verwante gebeurtenisinformatie luidop te laten lezen in de headset. U kunt bijvoorbeeld e-mail, SMS-berichten of agendaherinneringen beluisteren. Als de gebeurtenisinformatie tekst bevat, wordt deze tekst tijdens het luidop lezen op de headset weergegeven. Om de functie Tekst naar spraak te gebruiken, moet u deze eerst inschakelen met de applicatie Smart Connect.

- ! Het apparaat dat met de headset is gekoppeld, moet de functionaliteit voor Tekst naar spraak ondersteunen. De functie Tekst naar spraak ondersteunt niet alle talen.

De functie Tekst naar spraak inschakelen

- 1 Open het hoofdapplicatiemenu van het Android™-apparaat en tik op **Smart Connect > Stereo Bluetooth™-headset SBH50 > Instellingen > Tekst naar spraak**.
- 2 Schakel het selectievakje **Tekst naar spraak** in.

Een taal kiezen voor de functie Tekst naar spraak

- 1 Open het hoofdapplicatiemenu van het Android™-apparaat en tik op **Smart Connect > Stereo Bluetooth™-headset SBH50 > Instellingen > Tekst naar spraak**.
- 2 Tik op **Taal** en selecteer een optie.

Juridische informatie

SonySBH50



Lees vóór gebruik de apart meegeleverde brochure *Belangrijke informatie*.

Deze gebruikershandleiding is gepubliceerd door Sony Mobile Communications AB of een van haar lokale vestigingen, zonder enige garantie. Sony Mobile Communications AB kan te allen tijde en zonder voorafgaande waarschuwing verbeteringen en wijzigingen aan deze gebruikershandleiding aanbrengen op grond van typografische fouten, onjuiste of achterhaalde gegevens of verbeteringen aan programmatuur en/of apparatuur. Dergelijke wijzigingen zullen wel worden verwerkt in nieuwe uitgaven van deze gebruikershandleiding.

Alle rechten voorbehouden.

©Sony Mobile Communications AB, 2013

Publicatienummer: 1275-7019.2

De interoperabiliteit en compatibiliteit tussen Bluetooth™-apparaten varieert. Het apparaat ondersteunt de meeste producten met Bluetooth-versie 1.2 of hoger en een Headset- of Handsfree-profiel.

Sony is een handelsmerk of gedeponeerd handelsmerk van Sony Corporation. Bluetooth is een handelsmerk van Bluetooth (SIG) Inc. en wordt onder licentie gebruikt. Alle andere merken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars. Alle rechten voorbehouden.

Alle namen van producten en bedrijven die hierin staan vermeld, zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars. Alle rechten die hierin niet uitdrukkelijk worden verleend, zijn voorbehouden. Alle andere handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars.

Ga naar www.sonymobile.com voor meer informatie.

Alle afbeeldingen zijn uitsluitend bedoeld ter illustratie en vormen mogelijk geen exacte weergave van het daadwerkelijke accessoire.

Declaration of Conformity forSBH50

We, **Sony Mobile Communications AB** of

Nya Vattentorget

SE-221 88 Lund, Sweden

declare under our sole responsibility that our product

Sony type RD-0000

and in combination with our accessories, to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards **EN 300 328-V1.7.1, EN 301 489-7-V1.3.1, EN 301 489-17-V2.1.1 and EN 60 950-1:2006 +A11:2009+A1:2010+A12:2011**

following the provisions of, Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment directive **1999/5/EC**.

Lund, April 2013

CE 0682

Pär Thuresson,
Quality Officer, SVP, Quality & Customer Services

We fulfil the requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC).

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any change or modification not expressly approved by Sony may void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Industry Canada Statement

This device complies with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.